

- | | |
|------------------------------------|--|
| EN ■ User Manual | 2.1CH Soundbar with built-in subwoofers |
| CZ ■ Uživatelská příručka | 2.1CH Soundbar s vestavěnými subwoofery |
| SK ■ Používateľská príručka | 2.1CH Soundbar so vstavanými subwoofermi |
| HU ■ Felhasználói kézikönyv | 2.1CH Soundbar beépített mélysugárzókkal |
| PL ■ Podręcznik użytkownika | 2.1-kanatowy soundbar z wbudowanymi subwoofierami |

BLAHOŽELÁME VÁM KU KÚPE TOHTO DOMÁCEHO SOUNDBARU. VYZNAČUJE SA POKROČILOU KONŠTRUKCIOU, MODERNÝM VZHĽADOM, BOHATÝM ZVUKOM A JEDNODUCHÝM OVLÁDANÍM.

Bezpečnostné pokyny

Pri návrhu tohto produktu bola venovaná maximálna pozornosť najmä bezpečnosti. Používajte tento prístroj iba podľa pokynov v tomto návode. Nerozoberajte sami tento prístroj, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. V prípade poškodenia prístroja, prosím, požiadajte o opravu kvalifikovaného servisného technika.

Napájanie

Napájanie tohto prehrávača musí vyhovovať parametrom uvedeným na typovom štítku. Zabráňte poškodeniu sieťového napájacieho kábla ťahom, krútením, zlomením alebo priškripením ostrými či ťažkými predmetmi. Na úplné odpojenie prístroja od siete vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky na stene.

Ukladanie predmetov

Nekladte na tento prístroj žiadne predmety. Môže dôjsť k poškodeniu prístroja. Vplyvom prevádzkových vibrácií môžu predmety spadnúť alebo sa poškodiť.

Zdroj tepla

Udržujte tento prístroj mimo sálavých aj kontaktných zdrojov tepla, ako sú napríklad kachle alebo priame slnečné svetlo.

Voda a vlhkosť

Nepoužívajte tento prístroj vo vlhkom prostredí, ako sú napríklad kúpeľne, kuchyne a pod. Zabráňte poliatu alebo kontaktu s vodou a inými tekutinami. Nekladte na prístroj vázy alebo kvetináče.

Čistenie

Pred čistením, prosím, najprv odpojte napájanie. Nepoužívajte na čistenie prístroja tekuté čistiace prostriedky alebo leptavé tekutiny – očistite prístroj iba jemnou handričkou.

Prípojenie iných zariadení

Pred pripojením káblov iných zariadení k tomuto prístroju zaistite, aby bolo odpojené napájanie. Inak môže dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu používateľa.

Porucha vyžadujúca opravu

Ak nastane niektorý z nasledujúcich problémov, odpojte, prosím, napájanie a kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.

- Došlo k poškodeniu napájacieho kábla alebo zástrčky.
- Do prístroja sa dostali tekutiny alebo iné cudzie predmety.
- Prístroj bol vystavený pôsobeniu dažďa alebo vody.

- D. Prístroj spadol z vysokého miesta na zem.
- E. Zvnútra prístroja je cítiť zápach spáleniny.

Údržba

Nepokúšajte sa prístroj sami opraviť. Po otvorení krytu prístroja hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom. V prípade potreby kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.

Poznámka:

Pred použitím tohto prístroja si, prosím, pozorne prečítajte túto príručku a dobre ju uschovajte na neskoršie použitie.

Umiestnenie prístroja

Soundbar rozširuje zvukové možnosti bežných systémov. Pri použití spolu s obrazovým vnemom ho umiestnite čo najbližšie pod obrazovku, súmerne podľa stredú obrazovky. Predné reproduktory by mali smerovať čo najpriamejšie k pozícii počúvania. Pamätajte, že bohatý zvuk znamená vynútené vibrácie okolia aj samotného prístroja. V okolí prístroja sa vyvarujte umiestňovania akýchkoľvek predmetov, ktoré môžu rachotať alebo vibrovať. Zachovajte medzeru medzi soundbarom a obrazovkou aspoň niekoľko milimetrov. Sú možné dva druhy umiestnenia: na podložku a zavesenie na stenu.

Umiestnenie prístroja na podložku

Podložka soundbaru musí byť rovná a pevná. Veľkosť nôžok je optimalizovaná pre správny zvuk subwooferov, nezakrývajte ich ani nekladajte pod soundbar žiadne ďalšie predmety, či už mäkké (textílie) alebo tvrdé.

Umiestnenie prístroja na stenu



Upozornenie:

pribalené inštaláčne prvky sú vhodné do pevných stien so spoľahlivým kontaktom rozperiek. Ak nie sú tieto prvky dostatočné, nahradte ich inými, zvlášť kúpenými, ktoré pevné umiestnenie zabezpečia. Umiestnenie na stenu je náročnejšie na inštaláciu. Je nevyhnutné, aby ukotvenie nosných skrutiek bolo absolútne pevné. Poradte sa s odborníkom. Na upevnený prístroj nekladte **žiadne** predmety.

Diaľkový ovládač a batéria

Bezpečnostné upozornenia pre batérie

Používajte batérie správnym spôsobom. Dbajte na správnu polaritu (plus a mínus) vkladanych batérií. Používajte nenabíjacie batérie. Batérie nenabíjajte (nedobíjacie batérie), nerozoberajte a nevhadzujte do ohňa. Nepoužívajte spolu rôzne typy batérií alebo nové so starými. Nenechávajte v diaľkovom ovládači poškodené alebo vybité batérie. Ak nebudete diaľkový ovládač dlhší čas používať, vyberte z neho batérie, aby nedošlo k jeho poškodeniu únikom elektrolytu. Ak diaľkový ovládač nefunguje správne alebo dôjde ku skráteniu dosahu, vymeňte batérie za nové. Ak dôjde k úniku elektrolytu z batérie, očistite najprv puzdro batérie a potom vymeňte batérie za nové.

Funkcie a špecifikácia

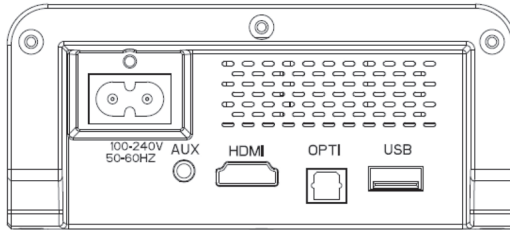
- Dĺžka 37"
- Podporuje Bluetooth 5.3, dosah 10 m.
- 2.1CH Soundbar so vstavanými subwoofermi
- Digitálne ovládanie hlasitosti
- Plne funkčné diaľkové ovládanie
- HDMI ARC
- Optický audio vstup
- Aux In (3,5 mm audio vstup)
- Prehrávanie z USB





Obsah balenia:

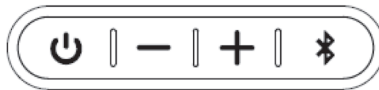
- Soundbar
- Diaľkový ovládač
- Napájací kabel 1 ks
- Príslušenstvo pre montáž na stenu
- Používateľská príručka
- Kábel 3,5 mm na RCA 1 ks
- Batérie pre diaľkový ovládač

Prípojné miesta:

1. Napájací port AC 100 – 240 V: Pripojenie k sieťovému napätiu.
2. AUX vstup: Pomocný audio vstup zo zariadenia MP3/telefónu/settopboxu.
3. HDMI ARC
4. Optický vstup
5. USB: Vstup zvuku z pamäťového zariadenia USB.

**Tlačidlá na boku prístroja:**

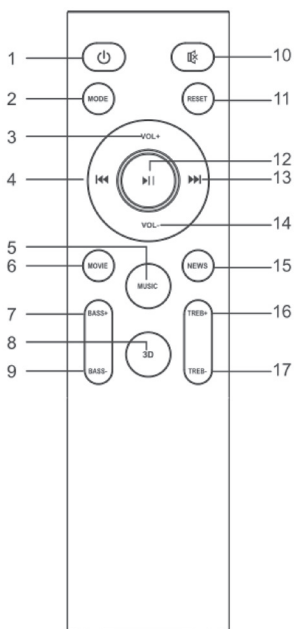
6. : Krátkym stlačením zapnete/vypnete soundbar, po zapnutí potom krátkym stlačením prepnete na rôzne zdroje zvuku.
7. : Stlačením znížite hlasitosť
8. : Stlačením zvýšite hlasitosť
9. : Dlhým stlačením odpojíte funkciu Bluetooth, krátkym stlačením prehráte/pozastavíte.



Dialkový ovládač

Funkcie a ovládanie

1. : Zapnutie/vypnutie napájania
2. **MODE**: Prepínanie vstupov (Bluetooth, Aux, Optical, HDMI, USB)
3. **VOL+**: Stlačením zvýšite hlasitosť zvuku
4. : Predchádzajúca skladba (funguje iba v režime USB a BT).
5. **MUSIC**: Vyberte režim Hudba.
6. **MOVIE**: Vyberte režim Film.
7. **Bass+**: Vyberte možnosť Bass+: Stlačením zvýšite efekt basov.
8. **3D**: Vyberte efekt 3D EQ.
9. **Bass-**: Stlačením znížite efekt basov.
10. : Režim stlmenia zvuku
11. **Reset**: Stlačte a podržte tlačidlo dlhšie než 3 sekundy, obnovíte východiskové továrenské nastavenie.
12. : Krátke stlačenie na prehrávanie/pauzu (funguje iba v režime USB a BT). Dlhým stlačením odpojíte Bluetooth.
13. : Ďalšia skladba (funguje iba v režime USB a BT).
14. **VOL-**: Stlačením znížite hlasitosť zvuku.
15. **NEWS**: Zvoľte režim Správy.
16. **Treble+**: Stlačením zvýšite efekt vysokých tónov.
17. **Treble-**: Stlačením znížite efekt vysokých tónov



Pokyny k diaľkovému ovládaču

Používajte ovládač do max. asi 7 m vzdialenosti. Nepoužívajte ovládač v dosahu intenzívneho zdroja svetla, ako je napríklad slnečné svetlo. Mierte diaľkový ovládač na snímač (displej). Zabráňte nárazom, vniknutiu vody, tekutín a vlhkosti. Nenechajte domáce zvieratá hrať sa s ovládačom. Nerozoberajte ho.

Zapnutie a vypnutie napájania

1. Zapojte napájací kábel jednou stranou AC IN na soundbare a druhou stranou do zásuvky striedavého prúdu. Po pripojení soundbaru k hlavnej zásuvke bude prístroj v pohotovostnom režime so svietiacim displejom LED „--“.
2. Zapnite soundbar krátkym stlačením tlačidla na soundbare alebo na diaľkovom ovládači, potom automaticky prejde do režimu Bluetooth.
3. Stlačením a podržaním tlačidla na soundbare alebo na diaľkovom ovládači na 2 sekundy jednotku vypnite, a ak chcete jednotku úplne vypnúť, odpojte hlavnú zástrčku od hlavnej zásuvky.

Výber režimov


MOVIE – režim optimalizovaný pre filmy a dramatické umenie. Mierne rozširuje stereofónnu bázu a ľahko harmonicky zdôrazňuje rečové pásmo.

MUSIC – režim na prehrávanie hudby. Čisto odovzdáva stereofónne kanály bez harmonickej a priestorovej úpravy.


NEWS – režim optimalizovaný pre hovorené slovo. Významne obmedzuje ručové a šumové frekvenčné pásmo pre najlepšiu zrozumiteľnosť reči.

3D – režim zdôraznenia priestoru. Je možné ho zapnúť alebo vypnúť nezávisle od vyššie uvedených režimov. Indikácia na displeji „3d“.

Výber vstupov

Stlačením tlačidla “” na soundbare alebo stlačením tlačidla „MODE“ na diaľkovom ovládači vyberte BT, AUX, OPTICAL, HDMI ARC. Zvolený vstup sa na chvíľu zobrazí textom na displeji.

Prehrávanie zvuku cez pripojenie BT

1. Zapnite soundbar, automaticky prejde do režimu Bluetooth, alebo ak je v inom režime, krátkym stlačením tlačidla “” na soundbare alebo diaľkovom ovládači „MODE“ ho prepnete do režimu Bluetooth. Na LED displeji sa zobrazí blikajúce „bt“.
2. Aktivujte funkciu spárovania v telefóne alebo inom kompatibilnom zariadení a vyberte „SSB4450BS“ pomocou pripojenia BT.
3. Po úspešnom spárovaní sa na displeji LED trvalo zobrazí malý symbol „bt“. Potom je možné na soundbare prehrávať hudbu z telefónu alebo iného kompatibilného zariadenia, ktoré ste spárovali.


4. Pomocou tlačidiel hlasitosti na soundbare alebo na diaľkovom ovládači môžete nastaviť hlasitosť podľa svojich požiadaviek.
5. Ak chcete, môžete zmeniť nastavenie zvuku pomocou príslušných tlačidiel na diaľkovom ovládači.

Poznámka:

Tento soundbar má pamäť poslednej použitej funkcie; po opätovnom zapnutí bude opäť používať posledný režim pred vypnutím.


Vstup Aux (3,5 mm)

Vyžaduje 3,5 mm audiokábel.

1. Pripojte 3,5 mm audiokábel k vstupu Aux In na jednotke a ku konektoru audio výstupu/slúchadiel na audiozariadení.
2. Zapnite soundbar a stlačením tlačidla „“ na soundbare alebo prepínača „MODE“ vyberte režim Aux in. Na LED displeji sa zobrazí AUX.
3. Pomocou ovládacích prvkov na pripojenom zariadení vyberte a prehrajte zvuk. Uistite sa, že hlasitosť na pripojenom zariadení je pri začatí prehrávania počuteľná.

Pripojenie televízora pomocou kábla HDMI (nie je súčasťou dodávky) HDMI ARC

HDMI ponúka výbornú kvalitu zvuku aj obrazu. Je to najjednoduchší spôsob pripojenia multimediálnych zariadení k soundbaru.

1. Stlačením tlačidla „“ na soundbare alebo tlačidla „MODE“ na diaľkovom ovládači vyberte režim HDMI.
2. Pomocou kábla HDMI (nie je súčasťou dodávky) sa pripojte k televízoru s portom HDMI ARC – uistite sa, že je na televízore aktivovaná funkcia HDMI ARC a digitálny výstup je nastavený na PCM.
3. Pomocou tlačidiel hlasitosti na diaľkovom ovládači televízora zmeňte hlasitosť zariadenia Soundbar.

Optický vstup

Vyžaduje zdroj zvuku s optickým zvukovým výstupom a digitálny optický zvukový kábel (nie je súčasťou dodávky).



1. Pomocou digitálneho optického audiokábla pripojte optický vstup na soundbare k optickému výstupu na zdroji zvuku (televízor, zosilňovač atď.).
2. Zapnite soundbar a stlačením tlačidla Optical na diaľkovom ovládači alebo Source na soundbare vyberte optický režim. Na LED displeji sa zobrazí „OPT“.
3. Na pripojenom zdroji zvuku (televízor, zosilňovač atď.) sa uistite, že je nastavenie zvuku nastavené na PCM alebo Optical Audio.

4. Zvuk prehrávaný cez pripojený zdroj zvuku (televízor, zosilňovač atď.) by teraz mal byť počuteľný cez reproduktor.

Dôležité tipy pre optický zvuk:

- Použite správny optický audiokábel a uistite sa, že je pevne zasunutý v zásuvkách zdroja aj soundbaru.
- Optický zvukový výstup je aktivovaný zo zdroja zvuku (na optickej zásuvke by malo byť viditeľné červené svetlo). V ponuke nastavenia zdroja môže byť označený ako S/ PDIIF.
- Optický výstup zdroja by mal byť nastavený na výstup PCM, nie Dolby Digital.

Prehrávanie cez USB

Krátkym stlačením tlačidla  zapnete soundbar, vložte USB do portu pre USB a soundbar začne prehrávať hudbu na USB disku, krátkym stlačením  hudbu prehráte/pozastavíte. Hudba MP3 sa prehráva z koreňového adresára vloženého USB disku.

Odstraňovanie problémov

Problémy	Riešenie
Spárovanie pripojenia cez Bluetooth nie je možné dokončiť	Soundbar je stále spárovaný s predchádzajúcim mobilným zariadením. Vypnite Bluetooth na predchádzajúcom mobilnom zariadení. Až potom znovu vyhľadajte dostupné zariadenia a znovu spárujte so soundbarom SSB 4450BS.
Hlasitosť prehrávania cez Bluetooth je malá	Skontrolujte nastavenie hlasitosti tak na soundbare, ako aj mobilnom zariadení a obe nastavte na vhodnú hodnotu.
Krátka vzdialenosť spojenia cez Bluetooth	Medzi mobilnými zariadeniami a zariadením Bluetooth je prekážka. Odstráňte prekážky.
Pripojenie cez Bluetooth nie je stabilné	Odstráňte prekážky medzi mobilnými zariadeniami a soundbarom Skráťte vzdialenosť medzi soundbarom a mobilnými zariadeniami.
Tiché prehrávanie po pripojení cez Bluetooth	Skontrolujte nastavenie hlasitosti Bluetooth na mobilnom zariadení.

Špecifikácie

Meno výrobku	SSB 4450BS
Výstupný výkon RMS	25 W * 2 + 25 W * 2 RMS
AC/DC adaptér	100 – 240 V ~ 50/60 Hz
Frekvencia reproduktora	50 Hz – 15 kHz
Súčasťou balenia	Soundbar, diaľkový ovládač, napájací kábel AC, kábel 3,5 mm na RCA, používateľská príručka, skrutky pre montáž na stenu
Hmotnosť	3,5 kg
Rozmery	Soundbar: 960 × 131 × 71 mm

Bluetooth	Version	5.3
	Maximum Transmitter Power	100 mW @ 2,4 GHz – 2,4835 GHz
	Codec	SBC
	Profiles	A2DP/AVRCP

POKYNY A INFORMÁCIE PRE LIKVIDÁCIU VYRADENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalový materiál odovzdajte na likvidáciu do zberného dvora.

LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol umiestnený na produkte, príslušenstve alebo obale upozorňuje na to, že s produktom sa nesmie nakladať ako s bežným domovým odpadom. Zlikvidujte, prosím, tento produkt v zbernom dvore určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V niektorých štátoch Európskej únie alebo v niektorých európskych krajinách môžete pri nákupe ekvivalentného nového produktu vrátiť vaše produkty miestnemu predajcovi. Riadnou likvidáciou tohto produktu pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor na likvidáciu odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže byť predmetom udelenia pokuty zo zákona.

Pre firmy v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, požiadajte vášho predajcu alebo dodávateľa o nevyhnutné informácie.

Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie

Ak chcete tento produkt zlikvidovať, požiadajte o nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie ministerstvo alebo vášho predajcu.



Výrobok spĺňa požiadavky EÚ naň kladené.

Týmto FAST ČR, a.s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia SSB 4450BS je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.sencor.eu

Text, dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo vykonávať zmeny.

Originálna verzia je v českom jazyku.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácií spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamácií nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

Adresa výrobcu:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

Distribútor:

FAST PLUS a.s., Vlčie hrdlo 324/90, 821 07 Bratislava, tel: 249 105 890

Servisné stredisko:

FAST PLUS, a.s., Na pántoch 18, Bratislava 831 06, Slovakia; tel: 02 49 1058 53-54

Pôvodná verzia príručky je v češtine, ostatné jazykové verzie sú príslušné preklady.

